MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

BULLETIN
DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

BIFAO 70 (1971), p. 133-160

Roger Khawam

Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724710922	*Athribis X*	Sandra Lippert
9782724710939	*Bagawat*	Gérard Roquet, Victor Ghica
9782724710960	*Le décret de Saïs*	Anne-Sophie von Bomhard
9782724710915	*Tebtynis VII*	Nikos Litinas
9782724711257	*Médecine et environnement dans l'Alexandrie médiévale*	Jean-Charles Ducène
9782724711295	*Guide de l'Égypte prédynastique*	Béatrix Midant-Reynes, Yann Tristant
9782724711363	*Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger (BAEFE)*	
9782724710885	*Musiciens, fêtes et piété populaire*	Christophe Vendries

© Institut français d'archéologie orientale - Le Caire

UN ENSEMBLE DE MOULES EN TERRE-CUITE DE LA 19e DYNASTIE

Roger KHAWAM

J'ai récemment eu la chance d'acquérir un ensemble de moules en terre-cuite, environs 800 pièces, dont j'ai prélevé un exemplaire de chaque type; ceci a formé une collection de 118 types différents de ces petits moules destinés à la fabrication des scarabées, amulettes, statuettes et bagues en faïence. C'est la variété de ces types, ajoutée au fait que l'ensemble est daté par une série de moules inscrits de noms royaux (Pl. XXXII), qui donne valeur de document à cette collection.

Ces moules sont faits d'une terre-cuite de couleur gris-rosée; en grattant la couche superficielle, la matière est de couleur brique et une casse fait apparaître le cœur de couleur noire. Sur la surface de certains d'entre eux, on distingue encore des empreintes digitales. Certains de ces moules sont traversés transversalement ou longitudinalement, par une rainure destinée à placer un fil métallique qui était retiré, une fois la pâte moulée, afin de laisser un trou pour la suspension ou l'enfilage [1].

D'après les renseignements que j'ai pu obtenir et en comparant à des moules identiques trouvés à Qantir dans la province de Charqieh par le Service des Antiquités [2], on peut tenir pour certain que l'ensemble qui nous occupe provient de cet endroit.

La grande quantité de plaques inscrites, statuettes, amulettes, toutes en faïence monochrome ou polychrome, les lots de moules et les fours à céramique trouvés à Qantir, permettent de penser qu'il y avait dans cette ville, sous la 19e dynastie au moins, un grand centre de fabrication de faïences.

[1] Voir : Pl. XXXIII, 4 et 6 — Pl. XXXV, 6. — [2] M. Hamza, *Excavations at Qantir*, dans *ASAE* XXX, p. 31-68.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pour se documenter sur la technique de fabrication des objets en faïence, on pourra consulter les ouvrages et articles suivants :

L. Franchet, *Céramique primitive* (Paul Geuthner 1911).

J.M. Fougerousse, *Un atelier de fours à céramique à Tanis* (*Kêmi* 8, p. 1).

Lucas, *Ancient Egyptian Materials et Industries,* 4e édition, p. 156-167 et 464.

——, *JEA* 22, p. 141-164.

Noble, *The Technique of Egyptian Faience,* ds. *American Journal of Archaeology* 72, p. 169.

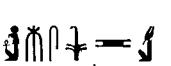
En publiant cette collection sous forme de catalogue, j'ai pour but de mettre un nouveau document entre les mains de ceux qui s'intéressent aux divers problèmes rattachés à cet ensemble. J'ai classé ces moules par catégories, de la manière qui m'a semblé la plus commode, mais il va de soi que d'autres classements sont possibles. Enfin, je me suis attaché à donner pour chaque moule ou groupe de moules, des références bibliographiques pour faciliter de futures recherches.

Le fait que cet ensemble soit précisément daté (voir Pl. XXXII), nous donne la preuve que l'on manufacturait déjà sous la XIXe dynastie certains types d'amulettes et surtout de statuettes en faïence (Pl. XXXVII) que l'on avait trop souvent tendance à placer à l'époque Saïte au plus tôt, par habitude et faute de documents permettant de les dater.

Un autre point qui attire aussitôt l'attention, c'est un groupe de dix moules de tablettes de scarabées portant divers noms de colosses de Ramsès II (Pl. XXXII, n° 8 et 11 à 19). Le culte des colosses royaux ayant fait l'objet de plusieurs études depuis quelques années, une section à part leur a été réservée dans ce catalogue.

I. — LES NOMS ROYAUX.

Pl. XXXII, 1 : Moule à tablette de scarabée portant le nomen de Ramsès II :



Longueur de la tablette : 22 m/m. Larg. : 16 m/m. Gauthier, *Rois* III, p. 33 ss.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXII, 2 : Moule à tablette de scarabée portant le prenomen de Ramsès II :

Long. : 23 m/m. Larg. : 16 m/m.
Ces deux moules existent en différentes dimensions.

Pl. XXXII, 3 : Moule à tablette de scarabée portant les deux cartouches accolés de Seti II, chacun des deux cartouches étant surmonté de deux plumes :

Long. : 34 m/m. Larg. : 25 m/m.
Gauthier, *Rois* III, p. 130 ss.
(A la page 137 de cet ouvrage, sous les numéros XXXIV et XXXVI, nous retrouvons attestée l'omission de la marque du pluriel après le *ḫpr* dans le prenomen).

Scarabées en faïence :
Petrie, *SCN,* pl. XLV, n° 28-30.
Newberry, *Timins Collection,* pl. XI n° 14.

Pl. XXXII, 4 : Moule à tablette de scarabée portant le nomen de Seti II [1] :

Long. : 19 m/m. Larg. : 14 m/m.
Le cartouche sans le après est attesté :
Gauthier, *Rois* III, p. 132, n° VI, C et D.
p. 133, n° XIII.
p. 138, n° XL.
La présence du entre et le déterminatif reste jusqu'à nouvel ordre, sans explication.

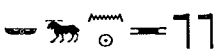
[1] On trouve aussi ce cartouche pour Séti Ier, Gauthier, *Rois,* p. 21 n° XXXIX et XLI.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXII, 5 : Moule à tablette de scarabée portant le nom de la Reine Taousert-Setepenmout :

Long. : 22 m/m. Larg. : 16 m/m.
Sur la photo, le signe en haut à gauche semble être un ⌈, mais une empreinte prise sur l'original ne laisse aucun doute sur la lecture 𓏏.
Gauthier, *Rois* III, p. 145 ss.
Plusieurs scarabées portent ce nom de la reine :
Petrie, *SCN,* pl. XLIV, n° 2, 4 et 5.

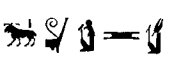
Pl. XXXII, 6 : Moule à tablette de scarabée portant le prenomen de Mineptah :



niswt-bity b3-n-Rᶜ mri nṯrw

Long. : 25 m/m. Larg. : 17 m/m.
Pour 𓎛 = *niswt-bity,* voir ci-dessous, Pl. XXXII, 14 et 22.
Gauthier, *Rois* III, p. 113 ss. (spécialement p. 120).

Pl. XXXII, 7 : Moule à tablette de scarabée portant le prenomen de Mineptah :



Long. : 22 m/m. Larg. : 15 m/m.
Gauthier, *Rois,* p. 113 ss.
Petrie, *SCN,* pl. XLIV, 2 et 3. Scarabées en stéatite.

Pl. XXXII, 9 : Moule à tablette de scarabée portant le prenomen de Mineptah :

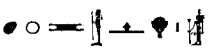
b3-n-Rᶜ mri Imn m pr-Imn

Long. : 28 m/m. Larg. : 20 m/m.
Nous avons ici un exemple de cryptographie par perturbation [1].

[1] Drioton, *La cryptographie par perturbation,* dans *ASAE* 44, p. 17-36.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXII, 10 : Moule de tablette de scarabée portant le nomen de Mineptah :



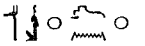
s³ R‘ mr(-n)-Ptḥ ḥtp-ḥr-M³‘t

Long. : 25 m/m. Larg. : 17 m/m.
Gauthier, *Rois* III, p. 113 ss.
Petrie, *SCN,* pl. XLIV, n° 5. Un scarabée en faïence.

Pl. XXXII, 20 et 21 : Deux moules en forme de cartouches portant, l'un le prenomen et l'autre le nomen de Ramsès II :

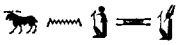
Long. : 22 m/m. Larg. : 13 m/m. Ces moules existent en différentes grandeurs.
Moules semblables : Petrie, *SCN,* pl. XLI, 89.
Amulettes : Petrie, *SCN,* pl. XLI, 76 et 77.
Ces moules pouvaient servir à faire les deux faces d'une même amulette : Petrie, *SCN,* pl. XLII, 118, 119, 120.

Pl. XXXII, 23 : Moule en forme de cartouche surmonté d'un disque solaire, portant le prenomen de Ramsès II :



Long. : 19 m/m. Larg. : 8 m/m.

Pl. XXXII, 24 : Moule en forme de cartouche portant le prenomen de Mineptah :



Long. : 25 m/m. Larg. : 13 m/m.

II. — LES NOMS DE COLOSSES DE RAMSÈS II.

Cette section est formée d'une série de moules de revers de scarabées portant des noms de colosses de Ramsès II. Une partie d'entre eux, de plus grande dimension (environ 34 × 25 m/m.) portent la formule complète désignant le colosse;

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

les autres, plus petits (environ 22 × 16 m/m.) ne portent que le nom du colosse. Ces moules viennent ajouter à la liste des noms de colosses de Ramsès II, deux nouveaux noms, inconnus à ce jour.

Je tiens à exprimer ici ma gratitude à Monsieur Jean Yoyotte pour avoir bien voulu mettre à ma disposition les références qu'il avait amassées sur le sujet, me permettant de joindre à cette partie du catalogue, une précieuse documentation, ainsi que pour les nombreuses suggestions qu'il m'a faites.

On trouvera la bibliographie complète des stèles représentant des colosses de Ramsès II dans :

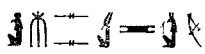
Kêmi XI, p. 24 : J.J. Clère, *Nouveaux documents relatifs au culte des colosses de Ramsès II;* à laquelle il faudra ajouter :

L. Habachi, *The Qantir Stela of the Vizier Rahotep and the statue Ruler-of-rulers,* ds. *Festgabe für Dr. Walter Will,* p. 67.

* * *

Pl. XXXII, 11 :

La grande statue [1] de Ramsès-Miamon, « aimé de Seth ».

Pl. XXXII, 15 : 

Formule abrégée du précédent.

Ce nom de colosse était jusqu'à présent inconnu.

Pl. XXXII, 12 :

La grande statue de Ramsès-Miamon, « celui qui brille parmi les dieux ».

Ce nom est connu par :

— Un scarabée inédit du Musée du Caire (*J.E.* 74478 Coll. Fouad) [2].

[1] Pour la lecture *twt*, voir *Kêmi* XI, p. 28 et n. 6.

[2] Ce scarabée a été signalé à Monsieur J. Yoyotte par Monsieur Moustapha el-Alfi.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

— Un scarabée à formule cryptographique [1], inédit, en ma possession.

— L'inscription sur la ceinture d'une des statues engagées de Gherf Hussein. (Lepsius, *Denk.*, *Text* V, p. 57 = Porter-Moss, VII, 35).

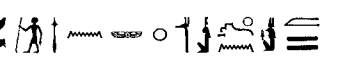
Pl. XXXII, 13 :

La grande statue de Ramsès-Miamon, « Montou est dans Memphis ».

Ce nom de colosse est inédit. On ne connaît la mention de Memphis associée au nom d'un colosse que dans cet autre exemple, sur un moule provenant de Qantir de la collection G. Michailidis (Copie J. Yoyotte) :

*p*3 *twt* ʿ3 *n Rʿ-mssw-mri-Imn mr*(*wt*) *mi Ptḥ m Mn-nfr*

La grande statue de Ramsès-Miamon, « objet d'amour [2] comme Ptah qui est dans Memphis ».

Pl. XXXII, 14 : 

La grande statue du Roi de la Haute et de la Basse Egypte, Ousir-Maat-Re Setep-en-Re, « Montou est dans le double pays ».

Sur ce moule dont le nom est composé avec le prenomen du roi, on distingue le signe devant ce prénom; ce signe se retrouve aussi sur le moule Pl. XXXII, 22, beaucoup plus nettement. C'est une forme pré-Ptolémaïque de la formule *niswt-bity* = *nb t*3*wy* [3].

[1] Pour le cryptogramme, voir ci-dessous Pl. XXXII, 17.

[2] Pour cette traduction voir ci-dessous Pl. XXXII, 8.

[3] Voir : *Kêmi* X, p. 87 nos 13 et 14.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Ce nom se retrouve à plusieurs reprises :

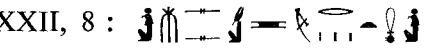
— Moules : *ASAE* 30, p. 61 et fig. 15,1 (= *Kêmi* X, pl. n° 14 = *ASAE* 52, p. 551).
Formule abrégée.

— Scarabées : *Kêmi* X, p. 86 et pl. n° 13 (= *N.S.* 181, pl. 35,6 = Petrie, *H.S.* 49, 1560).
Formule complète.
Un scarabée dans la collection G. Michailidis (Copie J. Yoyotte).

— Stèles : *BSFE* 6, p. 12, n° 23 sur un groupe statuaire représenté sur une stèle (n° III) de Ouadi el-Seboua.
ASAE 52, p. 523 et pl. XXXIII.
Kêmi XI, p. 24. Plusieurs stèles.

— Documents : *ASAE* 52, p. 80 et pl. XXXII, sur le flanc d'une statue de lion couché.
Ce colosse dont le nom est composé avec le prenomen du roi, allait de pair avec un autre colosse dont le nom était composé avec le nomen du roi[1] : Ramsès-Miamon, « le dieu » (Ci-dessous Pl. XXXII, 16).

Les moules suivants portent tous la formule abrégée :

Pl. XXXII, 8 : 

Ramsès-Miamon, « Objet d'amour[2] comme Re ».

Ce nom est connu par des scarabées :

— Hall, *CSBM* 238, n° 2379, cf. Gauthier, *Rois* III, 426.

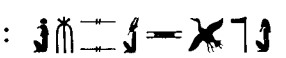
— Newberry, *CGC,* 36281 pl. V.

— G. Frazer, 39 n° 308.

[1] *Kêmi* XI, p. 27.

[2] J. Yoyotte, *Une catégorie particulière d'épithètes royales à l'époque Ramesside,* dans *Akten des Vierundzwanzigsten Internationalen Orientalisten-Kongresses,* München 1957, p. 55.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXII, 16 : 

Ramsès-Miamon, « le dieu ».

Nous avons vu (Pl. XXXII, 14) que ce colosse allait de pair avec le colosse :

Ousir-Maat-Re Setep-en-Re, « Montou est dans le double pays ».

Autres mentions de ce colosse :

— Moules : *ASAE* 30, fig. p. 67 (= *Kêmi* X, n° 18).

— Scarabées :

Kêmi X, p. 87 n° 19 (= Petrie, *SCN,* pl. 42, 137 = Petrie, *HS* 51, 1583). Formule abrégée.

Collection Michailidis (Copie J. Yoyotte). Formule complète.

— Documents : *Nebsheh et Defenneh,* p. 30, pl. XI, 16 b.

— Stèles : *Kêmi* XI, p. 24 (*ASAE* 52, p. 550).

ASAE 38, p. 219 et pl. XXX (ligne 4 de l'inscription de la stèle de l'an VIII) = Lacau, *Stèles du Nouvel Empire. CGC* n° 34504.

Ce dernier texte est d'un grand intérêt pour cette étude, car il mentionne la fabrication d'un colosse de Ramsès II, du nom de Ramsès-Miamon, « le dieu », dans une carrière de la région héliopolitaine.

D'autre part, il nous apprend, aux lignes 19 et 20, que trois carrières à Assouan étaient nommées :

R^{c}-mss-mri-Imn mrwt mi R^{c}

R^{c}-mss-mri-Imn mrwt mi Ptḥ

Wsir-M^{3}^{c}t-R^{c} stp-n-R^{c} ḥk^{3} t^{3}wy

Les deux premiers noms sont ceux de deux colosses connus; étant donné la forme du troisième nom, il y a tout lieu de croire qu'un jour, un document nous apprendra qu'un colosse portait ce nom.

Pl. XXXII, 17 :

Ramsès-Miamon, « celui dont Atoum a satisfaction ».

Nous avons sur ce moule un exemple de cryptogramme du nom de Ramsès [1].

[1] Drioton, *Recueil de Cryptographie Monumentale,* dans *ASAE* 40, p. 318.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Moules : *ASAE* 30, pl. IV c.

Coll. Michailidis :

1 moule formule complète (Copie Jean Yoyotte).
1 moule formule abrégée.
2 moules formule abrégée cryptographique.

Scarabées : *N.S.* 184, pl. 36,30 (= *Kêmi* X, p. 86).

Frazer 41 et pl. 12, 325 (= *Kêmi* X, p. 86).

Coll. Michailidis (Copie J. Yoyotte). Formule complète.

Pl. XXXII, 18 :

Ramsès-Miamon, « celui dont Re a satisfaction ».

Moules : *ASAE* 30, pl. IV c.

Coll. Michailidis (Copie J. Yoyotte) : 2 moules et 1 matrice portant la formule complète.

Scarabées : Formule abrégée :

Petrie, *BDS,* pl. 25,20.6.4 (= *Kêmi* X, p. 86).

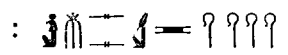
Starkey-Harding, *Beth Pelet* II, 26, 31, 32, pl. 57, 375 (= *Kêmi* X, p. 86).

Formule abrégée cryptographique :

N.S. 184, pl. 36,29
Petrie *BDS,* pl. 25,20.6.3
Petrie *SCN,* pl. 46,20.6.1
} (= *Kêmi* X, p. 86).

Coll. Michailidis (Copie J. Yoyotte).

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXII, 19 : 

Ramsès-Miamon, « Prince des princes »
Moules : *ASAE* 30, fig. 15,3.
Stèles : L. Habachi, *The Qantir Stela of the Vizier Rahotep and the statue Ruler-of-rulers,* ds. *Festgabe für Dr. Walter Will,* p. 67.

* * *

Je crois intéressant de donner à la suite de cette série, la liste des colosses connus qui ne figurent pas dans les moules de cette collection :

a) *R^c-mss mri-Imn ꜣḫ n Stḫ*
Ramsès-Miamon, « celui dont Seth a satisfaction ».

Moules : *ASAE* 30, fig. 15,11 (= *Kêmi* X, n° 11).
Scarabées : Petrie, *SCN,* pl. 46,20.6.2 (= *Kêmi* X, n° 12).

b) *R^c-mss mri-Imn R^c n ḥkꜣw*
Ramsès-Miamon, « soleil des princes ».

Moules : *ASAE* 30, fig. 15,4.
Scarabées : Hall, *CSBM,* 229, 2225 (= *Kêmi* X = *JEA* V, 187, n° 8).
Stèles : *Kêmi* XI, p. 28 (= *ASAE* 52, p. 550). Colosse jumelé au colosse « c » ci-après.
Documents : *Pap. Anast.* VIII, 1, 7.

Statues portant ce nom :

— Temple de Louxor, 1re cour — Porter-Moss II, p. 98 et 102.
— Ramesseum — Champollion, *Notice descriptive* I, p. 585.
— Abou Simbel — Temple d'Hathor. Lepsius, *Denkmäler* III, 192 b.
— Bubastis, *Kêmi* XI, p. 31.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

c) *Wsir-mꜣˁt-Rˁ stp-n-Rˁ mri Itm.*
Ousir-Maat-Re Setep-en-Re, « aimé d'Atoum ».

Stèles : *Kêmi* XI, p. 28 (= *ASAE* 52, p. 550).

Documents : Gardiner, *Ramesside administrative documents,* p. 59 l. 4 et 13, et p. 99 [1].

(Il est à noter que sur ce document, le nom du colosse est construit avec le nomen, contrairement aux autres exemples).

d) *Rˁ-mss mri-Imn mrwt mi Ptḥ.*
Ramsès-Miamon, « objet d'amour comme Ptah ».

(Comparer au moule Michailidis, Pl. XXXII, 13).
Sur une statue de Gherf Hussein — L*D. Text* V, 57.
Memphis I, 77 = Mogensen A 14, p. 8, pl. 7.
Naville, *Ahnas el-Medineh,* p. 31.

e) *Rˁ-mss mri-Imn mrwt mi Itm.*
Ramsès-Miamon, « objet d'amour comme Atoum ».

Scarabées : *JEA* V, 131 (= *Onom.* II, 174 et *GDG* 4, 106).
Louvre — Scar. inédit (Copie J. Yoyotte).

f) *Wsir-Mꜣˁt-Rˁ stp-n-Rˁ mrwt mi ḏḥwti ḫr bꜣḳ·f.*
Ousir-Maat-Re Setep-en-Re, « objet d'amour comme Thot sous son olivier ».

Statue trouvée à Memphis : *ASAE* 42, p. 360 n. 4.
Scarabées : Newberry, *CGC* 36280, pl. V (formule cryptographique).

Nous connaissons donc seize noms de colosses de Ramsès II dont trois construits avec le prenomen et treize avec le nomen. Les stèles de Qantir nous ont appris que deux de ces colosses dont le nom était construit avec le prenomen, étaient

[1] *JEA* 27, p. 58-59 = *ASAE* 52, p. 553.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

jumelés avec deux colosses dont le nom comportait le nomen [1]. La liste des noms de ces colosses se présente donc ainsi :

Wsir-M3ᶜt-Rᶜ stp-n-Rᶜ		*Rᶜ-mss mri-Imn*
++++++++		++++++++
Mnṯw m t3wy	←——→	*p3 nṯr*
mri Itm	←——→	*Rᶜ n ḥk3w*
mrwt mi Ḏḥwty ḫr b3ḳ·f		
		ḥk3 ḥk3w
		ḫ3 m nṯrw
		mri Stḫ
		mrwt mi Rᶜ
		mrwt mi Itm
		mrwt mi Ptḥ
		mrwt mi Ptḥ m Mn-nfr
		Mnṯw m Mn-nfr
		3h n Itm
		3ḫ n Rᶜ
		3ḫ n Stḫ

Il ressort de la lecture de ce tableau que les mêmes épithètes et les mêmes noms de divinités se retrouvent indifféremment dans les noms construits avec le nomen ou le prenomen. Il y a tout lieu de croire qu'à chaque statue dont le nom comporte le prenomen il correspond une statue dont le nom comporte le nomen; seules de futures découvertes ou des documents inédits pourront confirmer ou infirmer cette hypothèse.

D'autre part, les documents démentent la supposition que seul un colosse précis avait porté un nom précis; il y a, en effet, plusieurs statues à travers l'Egypte qui portent un même nom [2].

[1] *Kêmi* XI, p. 27-28.

[2] *Kêmi* XI, p. 31-32. J. Yoyotte, *Une catégorie particulière . . .*, dans *Akten des Vierundzwanzigsten Internationalen Orientalisten Congresses*, München 1957, p. 55.

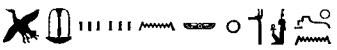
BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Ces noms se trouvent d'ailleurs également attribués à :

1°) des temples ou des demeures — Gardiner, *Onom.* II, 174 = *JEA* V, p. 131,
2°) des carrières — voir ci-dessus, Pl. XXXII, 16 = *ASAE* 38, p. 219.
3°) des personnes — J. Yoyotte, *Akten des* . . . ., p. 55.
4°) des régiments — *Kêmi* XI, p. 32.
5°) des bateaux — *Kêmi* XI, p. 29 et 44 ss.

III. — LES JUBILÉS DE RAMSÈS II.

Nous n'avons dans cet ensemble qu'un seul moule faisant allusion au sixième jubilé de Ramsès II :

Pl. XXXII, 22 : 

p³ ḥb 6 n nb-t³wy (1) *Wsir-M³ʿt-Rʿ stp-n-Rʿ*

Dans l'ensemble trouvé à Qantir par le Service des Antiquités, il existe un moule identique à celui-ci (*ASAE* 30, fig. 15 n° 6) et un autre citant le troisième festival (-d°- fig. 15 n° 5).

Toutes les tablettes représentées sur les moules des trois catégories ci-dessus étaient destinées à compléter les scarabées de formes et de dimensions diverses dont nous avons les moules, Pl. XXXIII, n° 1 à 5.

IV. — LES AMULETTES RECTANGULAIRES INSCRITES.

Nous avons ici un type d'amulette dont les exemples connus semblent tous appartenir à l'époque Ramesside (2). De forme rectangulaire, percées d'un trou dans le sens longitudinal, elles sont faites de faïence ou de pierre émaillée. Sur l'une des faces se trouve le cartouche royal ou une divinité, parois adorés par un personnage; sur le revers, deux colonnes de texte nous donnent le titre et le nom du personnage.

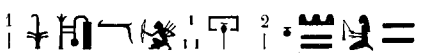
(1) J. Yoyotte, *Kêmi* X, p. 87 n° 14. — (2) Des exemples de ces amulettes : Petrie, *Scarabs and Cylinders with names*, pl. XLIII.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIII, 6 : Un personnage debout, vêtu d'un long et ample vêtement, les mains levées, adore le cartouche de Ramsès II :

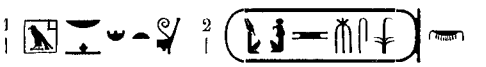
Même type : Petrie, *SCN*, pl. 43, 152.

Pl. XXXIII, 7 : Moule portant sur deux lignes verticales, l'inscription :



Ce moule pourrait être celui du revers de l'amulette précédente.

Pl. XXXIII, 8 : Moule d'une autre amulette rectangulaire, portant sur deux lignes verticales :



Le même moule dans : *ASAE* 30, fig. 15, 9 (p. 61) = M. Hamza, ds. *Mélanges Maspero* I, 647 et pl. I, 2.
J. Vandier, *Iousâas* et (Hathor-) *Nébet-Hétépet*, ds. *RdE* 16, 17 et 18.

V. — AMULETTES ET DÉPÔTS DE FONDATIONS.

Dans cette catégorie, j'ai réuni un nombre de moules d'aspect hétéroclite, qui ont comme point commun qu'ils sont destinés à fabriquer des amulettes moins soignées.

Ces amulettes se répartissent en deux groupes :

— celles munies d'un anneau de suspension (ajouté après moulage) qui étaient probablement des pendants de colliers;

— celles, sans anneaux, qui étaient de petits dépôts de fondation.

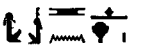
Certaines de ces amulettes portent en surcharge un cartouche royal.

Chaque fois que l'amulette représente un des caractères de la liste des signes hiéroglyphiques de la Grammaire de Gardiner, j'en donne la référence.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIII, 9 : Moule pour un dépôt de fondation de forme ovale sur lequel est inscrit le cartouche du prenomen de Ramsès II.

Pl. XXXIII, 10 : Moule pour un dépôt de fondation en forme de patte de bovidé, posée sur une plaque rectangulaire; sur la cuisse est gravé le cartouche de Mineptah :



Gardiner, *Grammar,* F 23.
Petrie, *SCN,* pl. 42, n° 130 (amulette semblable, mais au cartouche de Ramsès II).
Voir ci-dessous, Pl. XXXV, 11.

Pl. XXXIII, 11 : Moule pour une amulette en forme de tête de bœuf vue de profil sur laquelle est gravée le cartouche du nomen de Ramsès II.

Gardiner, *Grammar,* F 1.

Pl. XXXIII, 12 : Moule pour une amulette en forme de bœuf ligoté, de profil, portant sur le flanc le même cartouche.

Pl. XXXIII, 13 : Moule pour une amulette formée d'un cartouche vertical au prenomen de Ramsès II surmonté du disque solaire, de part et d'autre duquel sont adossés deux uraei coiffés du disque solaire, l'ensemble étant posé sur le signe .

Pl. XXXIII, 14 : Moule pour une amulette représentant une barque posée sur un socle; dans la barque, deux babouins adorent le disque solaire sur lequel est gravé un scarabée, reposant sur un croissant lui-même posé sur un socle.

Amulettes : *CGC,* Reisner, *Amulets* I, 12263.
Petrie, *Amulets,* pl. 31, 181 h (ici, le disque est remplacé par Re accroupi à tête de faucon).

Voir : Drioton, *La valeur cryptographique du signe représentant la barque solaire, avec le disque,* ds. *RdE* 12, p. 89.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIII, 15 : Moule pour une amulette rectangulaire sur laquelle se trouve une tête humaine d'Hathor de face.

CGC, Reisner, *Amulets* II, pl. 5 et 23.
Engelbach, *Introduction,* p. 250.
Erman, *La religion des Egyptiens,* p. 50 et fig. 16.

Pl. XXXIII, 16 : Une petite amulette de Bès.

Voir Pl. XXXIV, 25 et 26.

Pl. XXXIII, 17 : Moule pour une amulette représentant une chapelle de fête Sed posée sur une corbeille et surmontée du même signe.

Gardiner, *Grammar,* O 23.

Pl. XXXIII, 18 et 19 : Moules pour colonnettes à chapiteaux hathoriens.

Moules : *ASAE* 30, pl. IV, A.

Pl. XXXIII, 20: Moule pour une amulette représentant un canard aux ailes éployées.

Gardiner, *Grammar,* G 40.

Pl. XXXIV, 1 : Moule pour un signe *ʿnḫ.*

Gardiner, *Grammar,* S 34.
CGC, Reisner, *Amulets* I, nº 5848 à 5851.
Engelbach, *Introduction,* p. 250.

Pl. XXXIV, 2 : Moule pour un signe *nfr.*

Gardiner, *Grammar,* F 35.

Pl. XXXIV, 3 : Moule pour un vase *ḥs.*

Gardiner, *Grammar,* W 14.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIV, 4 : Moule pour un pilier *ḏd*.

Gardiner, *Grammar*, R 11.
Amulettes : Petrie, *Amulets*, pl. III.
CGC, Reisner, *Amulets* I, n° 5339.
Documents : Budge, *Book of Dead*, Ch. 137 A, 41.
Budge, *Book of Dead*, Ch. 155 et 151 IV.
Engelbach, *Introduction*, p. 250.

Pl. XXXIV, 5 : Moule pour un nœud d'Isis.

Gardiner, *Grammar*, V 39 (voir S 34).
Amulettes : Petrie, *Amulets*, pl. III.
CGC, Reisner, *Amulets*, n° 5371.
Documents : Budge, *Book of Dead*, Ch. 156 et 75, 4.
Engelbach, *Introduction*, p. 250.

Pl. XXXIV, 6 : Moule pour une perle de collier en forme de fruit (?).

Pl. XXXIV, 7 : Moule pour un pendant de collier.

Pl. XXXIV, 8 : La forme de l'objet représenté par ce moule m'est inconnue.

ASAE 30, pl. IV, A.

Pl. XXXIV, 9 : Moule pour une fleur-de-lys.

ASAE 30, pl. IV, A.

Pl. XXXIV, 10 : Moule pour une amulette représentant un chapiteau hathorien.

Erman, *La religion des Egyptiens*, p. 51, fig. 16.

Pl. XXXIV, 11 : Moule pour un petit chat accroupi, de profil, la tête de face.

Objet : Petrie, *Amulets*, pl. 39, 224 K.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIV, 12 : Moule pour une perle en forme de fleur ou de fruit.

Comparer à Pl. XXXIV, 6, ci-dessus.

Pl. XXXIV, 13 : Moule pour une amulette représentant la déesse Sekhmet, léontocéphale, la tête surmontée du disque et de l'uraeus, tenant à la main un sceptre surmonté d'une fleur de lotus, tournée vers la droite.

Erman, *Religion,* p. 55 et fig. 19.

Pl. XXXIV, 14 : Même sujet, un peu plus grand et tourné vers la gauche.

Pl. XXXIV, 15 : Moule pour un dieu Ptah tourné vers la gauche.

Gardiner, *Grammar,* C 19.
Erman, *Religion,* p. 45, fig. 9.

Pl. XXXIV, 16 : Moule pour un dieu Amon debout, tourné à gauche.

Erman, *Religion,* p. 132.

Pl. XXXIV, 17 : Moule pour une Hathor tournée à gauche.

Erman, *Religion,* p. 51, fig. 15.

Pl. XXXIV, 18 : Moule pour une divinité masculine léontocéphale.

Erman, *Religion,* p. 54.

Pl. XXXIV, 19 : Moule pour une amulette de Mout, debout, tournée vers la gauche.

Erman, *Religion,* pl. I (face p. 64).

Pl. XXXIV, 20 : Moule pour une déesse Touéris représentée sous la forme d'un hippopotame debout, tourné vers la gauche.

Amulette : Petrie, *Amulets,* pl. XL.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIV, 21 : Moule pour une amulette de Seth à tête d'animal accroupi, tourné vers la gauche.

Gardiner, *Grammar,* C 7.

Pl. XXXIV, 22 : Moule pour une amulette de Sekhmet assise sur un trône, tournée vers la gauche.

Pl. XXXIV, 23 : Moule pour un nain debout tourné à gauche.

Pl. XXXIV, 24 : Moule pour une amulette représentant un homme agenouillé sur un signe , tenant une palme dans chaque main.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV B.
Objet : *CGC,* Reisner, *Amulets* II, pl. 31, n° 13582.
Etude : Engelbach, *Introduction,* p. 250.

Pl. XXXIV, 25-26 : Deux moules d'amulettes représentant le dieu Bès en deux tailles différentes.

Moules : *ASAE* 30, pl. IV B.
Objet : Petrie, *Amulets,* pl. 33.

Pl. XXXIV, 27 : Moule pour un uraeus de profil posé sur un signe et ayant un autre signe renversé au-dessus de la tête.

Pl. XXXIV, 28 : Moule pour une amulette en forme de coquille.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.
Objet : *ASAE* 30, pl. III C.
ASAE 7, p. 125, fig. 1.

Pl. XXXIV, 29 : Moule pour une amulette représentant un fruit.

On notera l'anneau de suspension à la partie supérieure du moule.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXIV, 30 : Tête d'uraeus de profil.

Objet : *ASAE* 30, pl. III C.

Pl. XXXIV, 31 : Moule pour un petit poisson.

Pl. XXXIV, 32 : Moule pour une amulette représentant une rosace surmontée d'une grappe de raisin (?).

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.

Pl. XXXIV, 33 : Moule pour une petite rosace.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.

Pl. XXXIV, 34 : Moule identique à Pl. XXXIV, 29, mais plus petit.

Pl. XXXV, 1 : Moule pour une amulette rectangulaire sur laquelle se détache une Hathor debout à gauche tenant un lotus. Dans le champ : devant sa tête, ; entre le lotus et les jambes, .

Comparer à Pl. XXXIV, 17.

Pl. XXXV, 2 : Moule pour une amulette représentant un homme marchant vers la droite.

Pl. XXXV, 3 : Moule pour une amulette représentant un babouin adorateur, debout, tourné à droite.

Objet : *CGC,* Reisner, *Amulets* II, pl. 29.
Petrie, *Amulets,* pl. 37, 204 b.

Pl. XXXV, 4 : Moule pour une Isis tournée vers la gauche.

Pl. XXXV, 5 : Moule pour une amulette représentant une Hathor à tête de vache assise sur un trône et jouant du sistre, tournée vers la gauche.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV B.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXV, 6 et 7 : Deux moules pour des amulettes représentant deux types de Khonsou.

Objet : Petrie, *Amulets,* pl. XV, 126 a.

— On notera dans le n° 6, la rainure destinée à placer un fil de cuivre afin de ménager le trou dans l'anneau de suspension.

Pl. XXXV, 8 : Moule pour une amulette rectangulaire sur laquelle se détache en relief une Sekhmet assise sur un trône, tournée à gauche.

Pl. XXXV, 9 : Moule pour une amulette rectangulaire sur laquelle se détache en relief une antilope dressée sur ses pattes postérieures.

Pl. XXXV, 10 : Moule pour une amulette rectangulaire sur laquelle se détache en relief un dieu Hapi.

Pl. XXXV, 11 : Moule pour une amulette en forme de jambe de bovidé.

Voir Pl. XXXIII, 10.

Pl. XXXV, 12 : Moule pour une amulette représentant un hippopotame passant.

Pl. XXXV, 13 et 14 : Moules pour une grappe de raisin.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.
Objet : *ASAE* 30, pl. III C.

VI. — LES YEUX « OUDJAT ».

Voici l'amulette qui est de loin la plus répandue; aussi, ai-je cru devoir la classer dans une section isolée de toutes les autres amulettes. Les oudjats en faïence sont gravés soit sur une face, soit sur les deux. Ils sont en général bleu ou vert, souvent soulignés par des traits noirs. Ils sont parfois munis d'un anneau de suspension (voir le moule Pl. XXXVI, 1), mais plus souvent ils sont traversés de part en part par un trou qui permet de passer un fil de suspension (voir le moule Pl. XXXVI, 3).

Gardiner, *Grammar,* D 10.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXVI, 1 et 3 : Deux moules pour deux types différents d'œil oudjat.

Reisner, *Amulets* I, pl. V.
Petrie, *Amulets,* pl. XXIV et XXV.

Pl. XXXVI, 8 : Moule pour une amulette formée de quatre oudjats.

CGC, Reisner, *Amulets* I, n° 5819.
Petrie, *Amulets,* pl. XXIV.

VII. — LES PIÈCES D'INCRUSTATION.

Les quelques moules de cette section étaient destinés à la fabrication d'éléments généralement polychromes, que l'on assemblait pour former des motifs décoratifs. On peut voir des spécimens de ces motifs au Musée du Caire, salle 44, provenant de Tell el-Yahoudiah.

Pl. XXXVI, 2 : Moule pour un élément rectangulaire.

Pl. XXXVI, 4 : Moule pour un élément en forme de pointe de flèche. Sur la surface est gravé un cercle.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.

Pl. XXXVI, 6 : Moule en forme de navette; sur la surface est gravé le signe .

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.

Pl. XXXVI, 7 : Moule pour un élément en forme de cercle.

Pl. XXXVI, 5 : Moule pour une fleur vue en plan. Les pétales sont toujours d'une couleur tranchant sur celle du fond.

Moules : *ASAE* 30, pl. IV A.
The Mound of the Jews and the City of Onias, pl. 17, 4.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Objet : *ASAE* 30, pl. IV A.

De nombreux exemples de cette amulette, de tailles et de couleurs, différentes, provenant de Tell el-Yahoudiah se trouvent réunis salle 44 du Musée du Caire.

Pl. XXXVI, 9 : Moule pour une rosace.

Moule : *ASAE* 30, pl. IV A.

VIII. — LES CHATONS DE BAGUES.

Voici un groupe de moules destinés à mouler les chatons de ces bagues en faïence qui nous parviennent le plus souvent en morceaux, à cause de leur fragilité. La présence dans ce lot d'une petite matrice en stéatite, nous apporte un détail d'un grand intérêt (Pl. XXXVIII, ∴).

Nous voyons donc que ces moules répétés à de nombreux exemplaires identiques étaient obtenus à partir de matrices en pierre sculptées.

Pl. XXXVI, 10 : (Moulage Pl. XXXVIII, 14).

Moule pour un chaton de bague représentant un œil oudjat.

Pl. XXXVI, 11 : (Moulage Pl. XXXVIII, 17).

Moule pour un chaton de bague représentant deux fleurs de lotus encadrées de deux oudjats.

Pl. XXXVI, 12 : (Moulage Pl. XXXVIII, 16).

Moule pour un chaton de bague représentant une antilope galopant.

Pl. XXXVI, 13 : (Moulage Pl. XXXVIII, 13).

Moule pour un chaton de bague représentant Sekhmet assise sur un trône, tenant un lotus à la main, entre deux colonnes.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXVI, 14 : (Moulage Pl. XXXVIII, 18).

Moule pour un chaton de bague représentant un scarabée encadré de deux uraei.
On notera que ce sujet est presque identique à celui représenté sur la matrice (Pl. XXXVIII, .°.) mais sur cette dernière, le scarabée est encadré par deux faucons aux ailes éployées.

Pl. XXXVI, 15 : (Moulage Pl. XXXVIII, 15).

Moule pour un chaton de bague représentant un Khonsou encadré de deux faucons aux ailes éployées.

IX. — LES STATUETTES DE DIVINITÉS.

Comme je l'ai fait remarquer au début de cet article, la présence de ces moules dans cet ensemble nous permet de faire remonter jusqu'à la 19e dynastie l'existence des statuettes en faïence des divinités représentées. Mais l'observation de ces moules nous renseigne sur des détails de la technique du moulage.

En effet, nous avons la chance d'avoir les moules des deux faces d'un Ptah-Patèque (Pl. XXXVII, 10 et 11) et la face postérieure d'un moule de Bès. Nous noterons donc que sur tous les moules de la partie antérieure des statuettes, se trouve un évidement sous le socle, contrairement aux moules de la partie postérieure. Cet évidement devait permettre, une fois les deux moules liés ensemble, d'introduire et de tasser la pâte. On voit aussi nettement sur certains de ces moules, un enduit blanc poudreux qui était vraisemblablement destiné à empêcher la pâte de coller aux parois au moment du démoulage.

Pl. XXXVII, 1 : (Moulage Pl. XXXVIII, 1).

Moule pour la face antérieure d'un Horus-Harpocrate, assis, les bras le long du corps.
Objet : *CGC*, Daressy, *Statues*, pl. X (mais en bronze).

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXVII, 2 : (Moulage Pl. XXXVIII, 4).

Moule pour la face antérieure d'une Sekhmet, l'uraeus au front, tenant une fleur de lotus.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* pl. 51.

Pl. XXXVII, 3 : (Moulage Pl. XXXVIII, 5).

Moule pour la face antérieure d'une Sekhmet debout, les bras le long du corps, coiffée de la double couronne.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* pl. 53.

Pl. XXXVIII, 3 : Je ne donne ici que la photo du moulage, le moule ne m'étant parvenu qu'après que les photos aient été faites.

Ceci est un troisième type de Sekhmet, tenant une fleur de lotus à la main et coiffée du disque et de l'uraeus.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* pl. 53 (mais en bronze).

Pl. XXXVII, 4 : (Moulage Pl. XXXVIII, 9).

Moule pour la face antérieure d'un Onouris debout.
Voir : Engelbach, *Introduction,* p. 183, n° 20.

Pl. XXXVII, 5 : (Moulage Pl. XXXVIII, 2).

Moule pour la face antérieure d'un Khonsou.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* n° 38493.

Pl. XXXVII, 6 : (Moulage Pl. XXXVIII, 8).

Moule pour la face antérieure d'un Bès coiffé de plumes.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* n° 38743.

Pl. XXXVII, 7 : (Moulage Pl. XXXVIII, 6).

Moule pour une tête barbue de Bès coiffé de plumes.
Objet : *CGC,* Reisner, *Amulets,* pl. 23, n° 12646.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

Pl. XXXVII, 8 : (Moulage Pl. XXXVIII, 7).

Moule pour la partie antérieure d'un Bès tête nue.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* n° 38738.

Pl. XXXVII, 9 : (Moulage Pl. XXXVIII, 10).

Moule pour la partie postérieure d'un Bès de même type que le précédent.

Pl. XXXVII, 10 et 11 : (Moulages Pl. XXXVIII, 11 et 12).

Les deux parties d'un moule de Ptah-Patèque.
Objet : *CGC,* Daressy, *Statues,* n° 38778.

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

LISTE DES ABRÉVIATIONS

ASAE 30 = M. Hamza, *Excavations at Qantir*, p. 31-68.

ASAE 38 = Hamada, *A stela from Manchiet el-Sadr*, p. 217.

ASAE 52 = L. Habachi, *Khata'na-Qantir* (The Horbeit stelae), p. 514-559.

BSFE = *Bulletin de la Société Française d'Egyptologie.*

CGC = *Catalogue Général du Musée du Caire.*

CGC, Daressy, *Statues* = *Statues de Divinités.*

Engelbach, *Introduction* = *Introduction to Egyptian Archaeology* (éd. 1946).

Erman, *Religion* = *La Religion des Egyptiens* (Trad. Henri Wild).

Gauthier, *Rois* = *Le Livre des Rois d'Egypte.*

G. Frazer = *A Catalogue of Scarabs belonging to G. Frazer.*

Hall, *CSBM* = *Catalogue of the Scarabs in the British Museum* (1913).

Kêmi X = J. Yoyotte, *A propos des Scarabées attribués à Ramsès VIII.*

Kêmi XI = J.J. Clère, *Nouveaux Documents Relatifs au Culte des Colosses de Ramsès II*, p. 24.

N.S. = P. Newberry, *Scarabs* (London 1906).

Petrie, *Amulets* = *Collection of the University College* (London 1914).

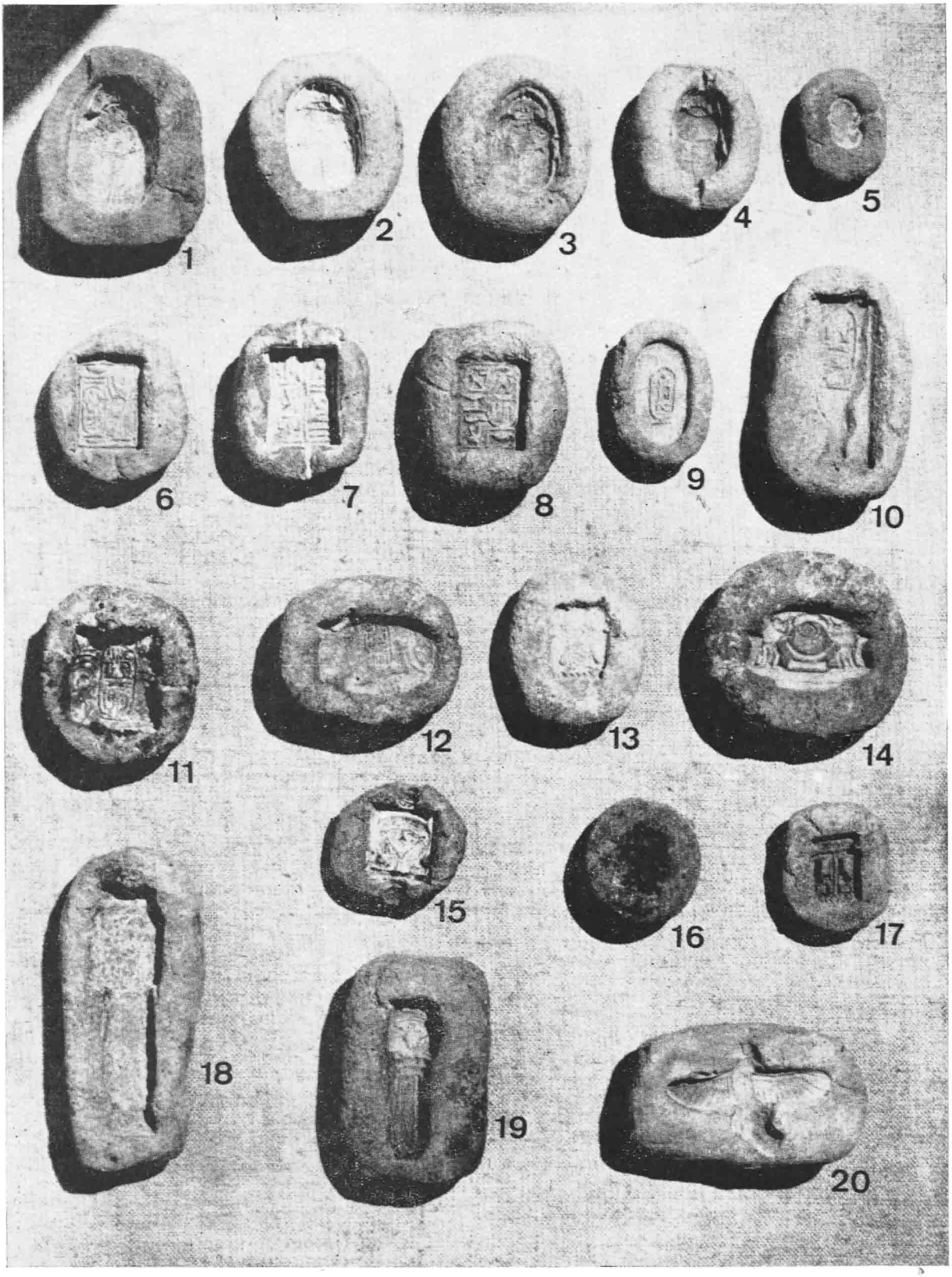
Petrie, *BDS* = *Buttons and Design Scarabs* (London 1925).

Petrie, *HS* = *Historical Scarabs* (London 1899).

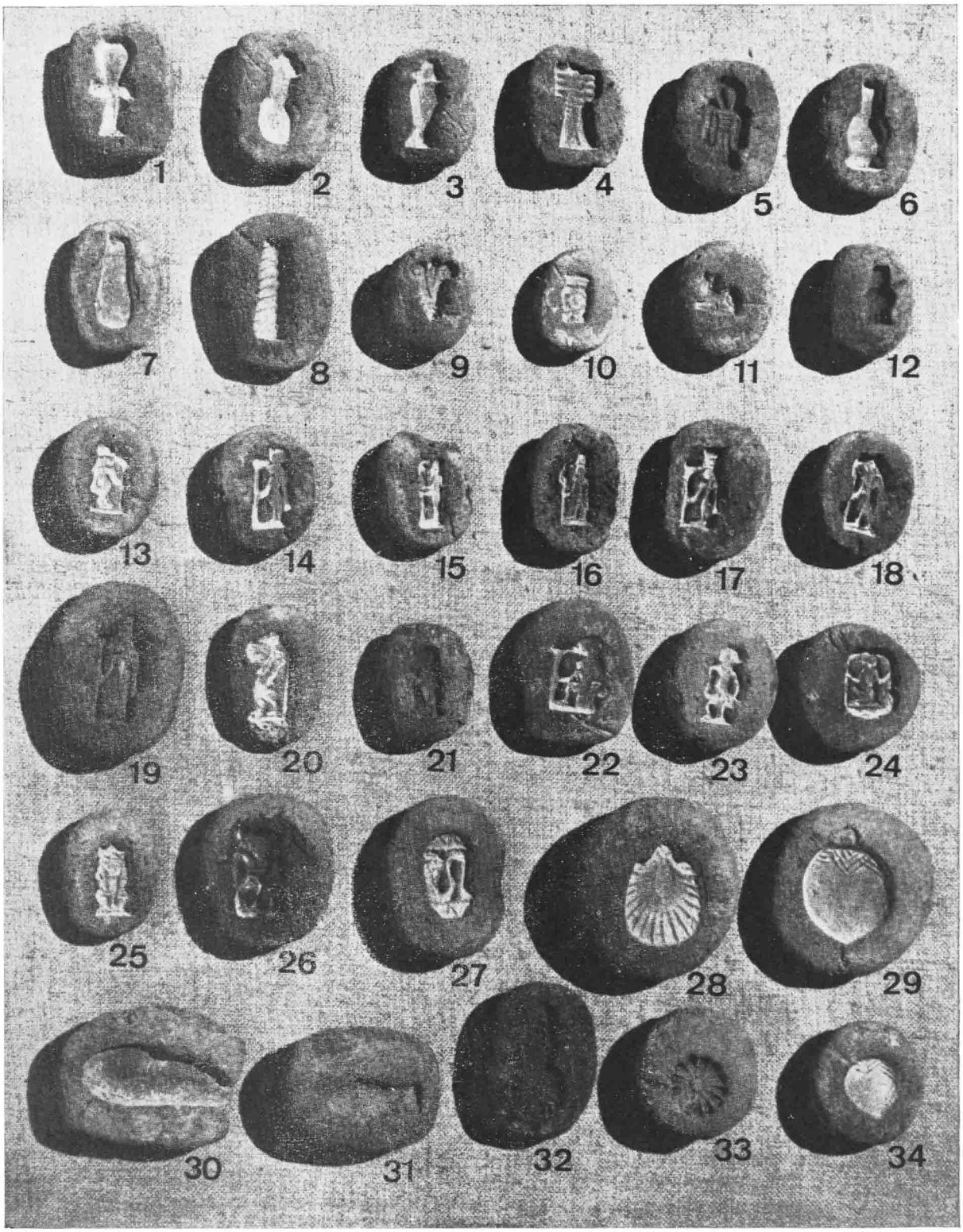
Petrie, *SCN* = *Scarabs and Cylinders with Names* (London 1917).

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

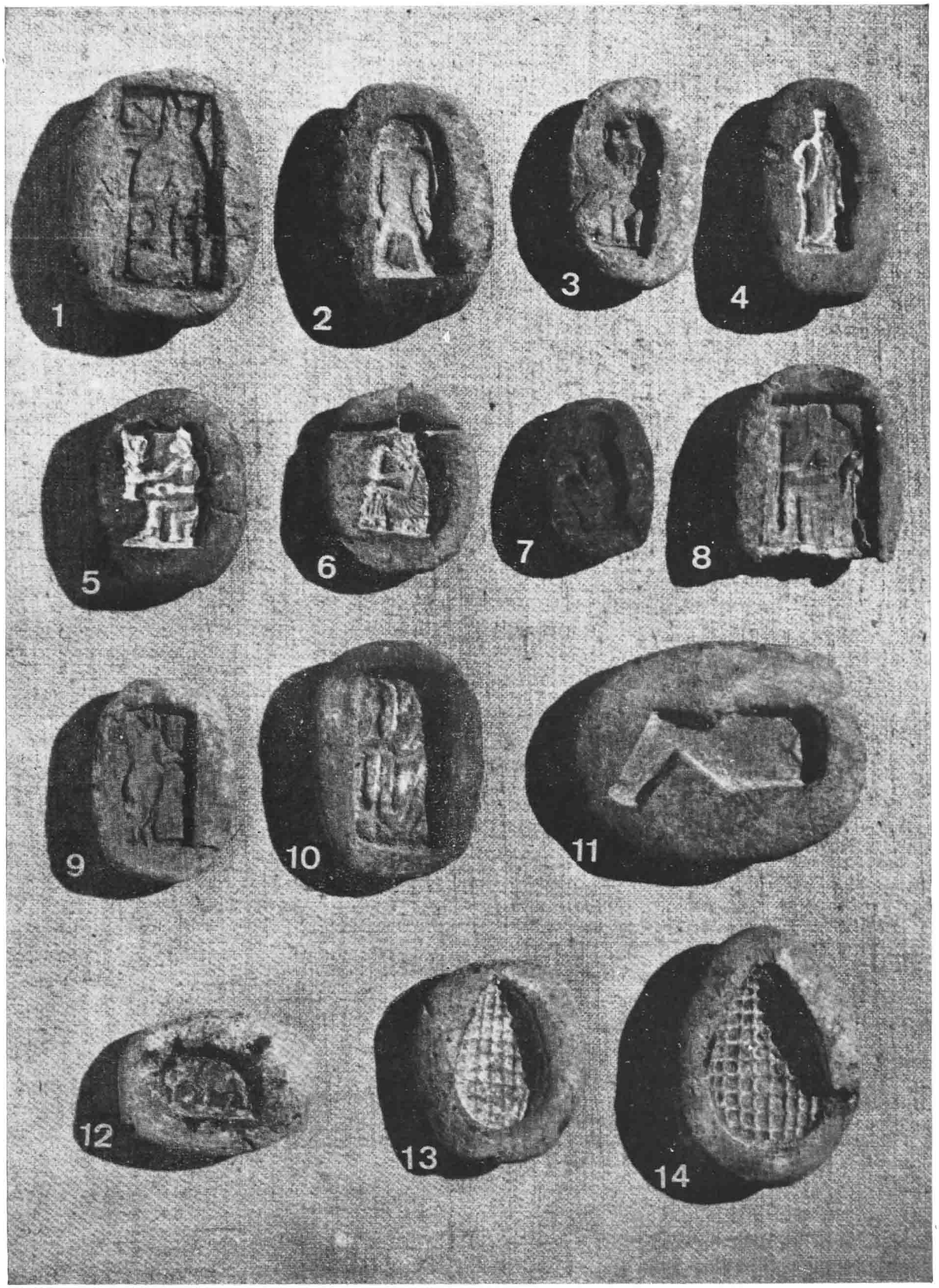
BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



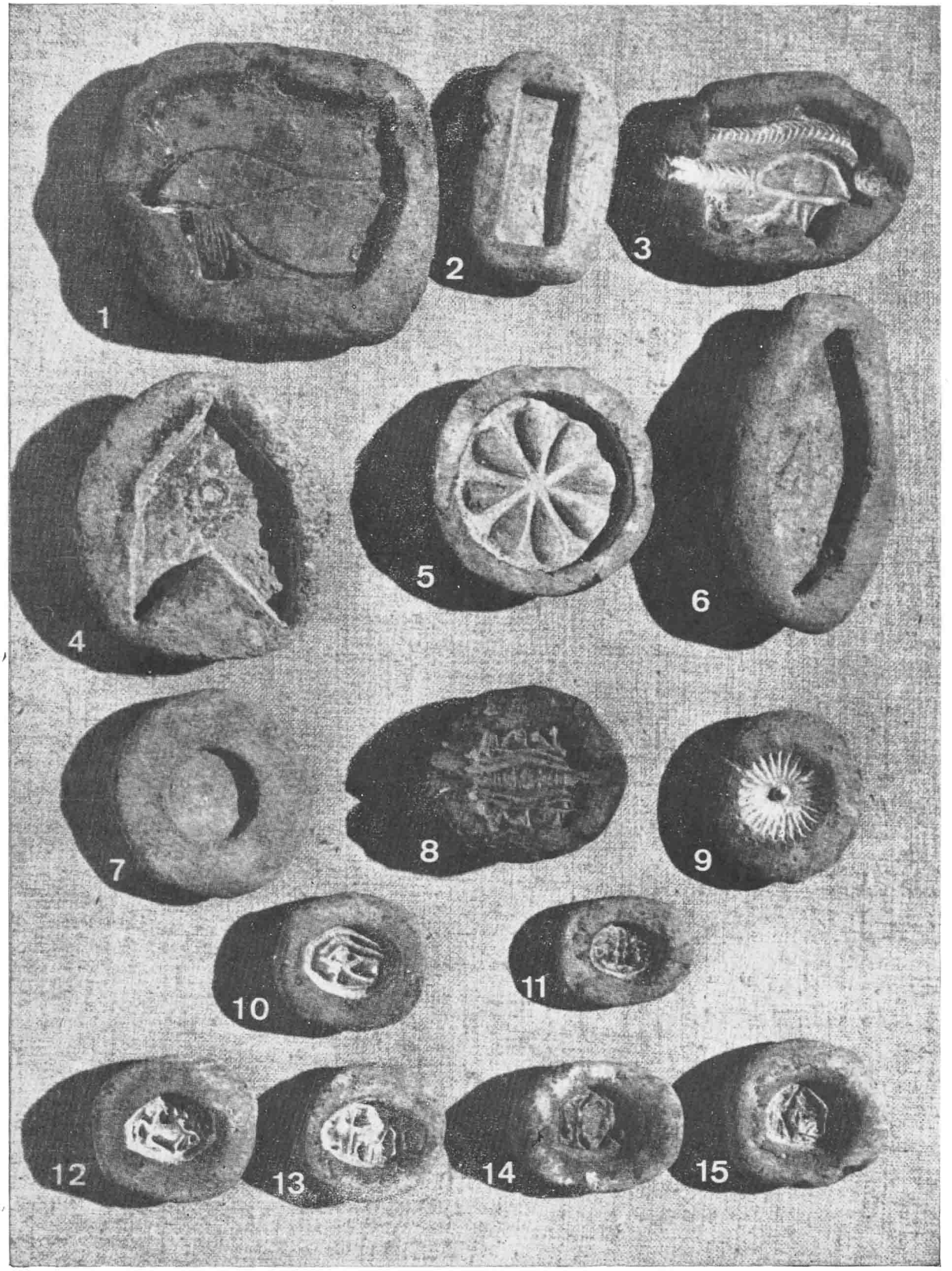
BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



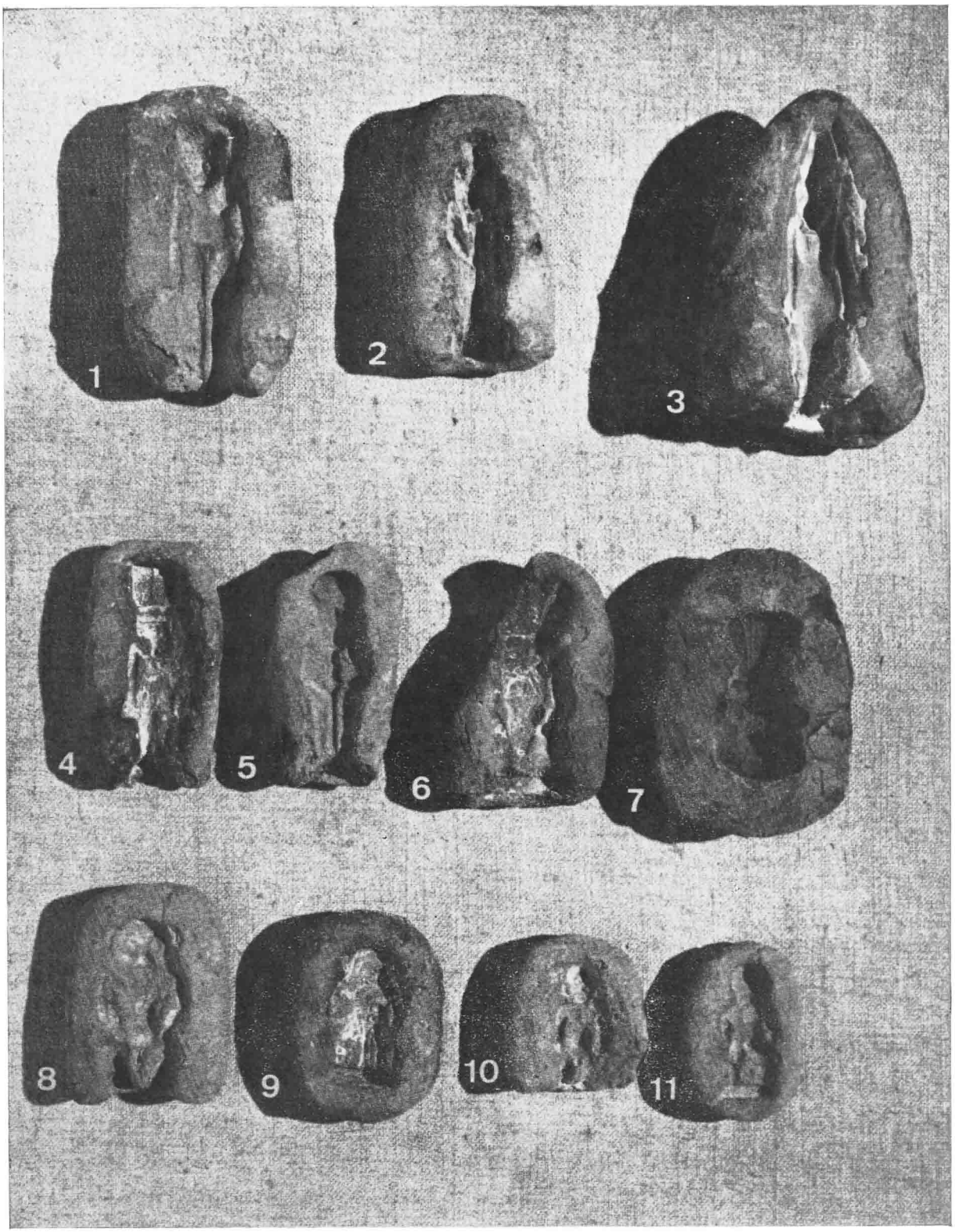
BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net



BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net

BIFAO 70 (1971), p. 133-160 Roger Khawam
Un ensemble de moules en terre cuite de la 19e dynastie [avec 7 planches].
© IFAO 2025 BIFAO en ligne https://www.ifao.egnet.net